

Un libro al día

Cada día, una nueva reseña

[Página principal](#) [Licencia de uso](#) [Sobre los autores](#) [ULAD en los medios](#) [ULADcentadas](#) [#MULiLi](#)

Jueves, 23 de junio de 2022

Octavia E. Butler: *Hija de sangre y otros relatos*

Idioma original: inglés
Título original: *Bloodchild and Other Stories*
Traducción: Arrate Hidalgo en castellano, para Consonni
Año de publicación: 1971-2003
Valoración: recomendable



Cuando hablamos de un campo literario como el de la ciencia ficción, nos vienen a la cabeza nombres legendarios como Philip K. Dick, Isaac Asimov, Ted Chiang, Ursula K. Le Guin y muchos otros, aunque principalmente autores masculinos. Pero tras leer no pocas novelas de la autora, queda claro que Octavia E. Butler merece estar entre los grandes a pesar de ser desconocida por gran parte de un público poco acostumbrado a ver una voz femenina y negra en un campo tan poblado y dominado por autores blancos como el de la ciencia ficción.

Esta obra recopilatoria consta de siete relatos cortos (algunos escritos en el inicio de la carrera literaria de la autora y otros añadidos posteriormente) así como de un par de ensayos sobre el acto (y la necesidad) de escribir; ya la propia autora abre con un prefacio donde ella misma confiesa que «odio escribir relatos. Intentar escribirlos me ha enseñado más sobre la frustración y la desesperación de lo que jamás querría saber» y añade afirmando que «yo soy, en esencia, novelista. Las ideas que más me interesan tienden a ser grandes (...) Y aun así, algunos de mis relatos son relatos de verdad». Quizá es por ello por lo que, de manera acertada aunque poco común, la autora añade al final de cada uno de los relatos un epílogo para poder hablar sobre ellos, para contar su motivación y su intención al escribir cada uno de estos cuentos.

Estilísticamente, ya en el primero de los relatos, «Hija de sangre» (que también da nombre al libro) desborda en impacto con un relato ganador de varios premios de ciencia ficción como Nebula, Locus y Hugo, situándonos en un mundo donde las *tlitc*, unos seres provenientes del exterior (de tres metros de altura, con muchas extremidades y cola con aguijón), controlan los *terranos*, poseyéndoles o reclutándolos como símbolo de estatus, pues «T'Gatoi nos repartía entre los desesperados y nos vendía a ricos y poderosos a cambio de apoyo político (...) T'Gatoi supervisaba la unión de las familias». En este relato, Butler narra con crudeza y de manera bastante descarnada una situación en los que los humanos son utilizados por parte de una colonia invasora como cuerpos recipientes para su procreación y continuidad como especie mientras nos sitúa, en otro plano igualmente interesante, en una relación de amor (sic) posesivo y sumiso.

De manera parecida al anterior relato, en «La tarde y la mañana y la noche», la autora juega también con la violencia y los detalles escabrosos para tejer un relato en torno a una enfermedad que se transmite genéticamente que causa una gran falta de autocontrol en aquellos que la padecen pero que, a su vez, esa falta de control bien gestionada puede ejercer como elemento disruptivo para desplegar un potencial que de otra manera quedaría adormecido. Esta violencia se pone nuevamente de manifiesto en «Sonidos de habla», donde la narración nos ubica de lleno en una escena violenta en medio de un autobús. El relato nos sitúa en un mundo donde una escasa enfermedad provoca la pérdida de habla y, en casos extremos, la muerte, pues para quienes la padecían, «el lenguaje se perdía por completo o quedaba grave mente deteriorado. Nunca se recuperaba. A menudo, también producía parálisis, discapacidad intelectual o muerte». Así, a través de la voz de la protagonista que ha perdido la capacidad de leer y escribir, Butler nos habla de la incapacidad de la humanidad en comunicarse, en la facilidad de caer en la envidia y dejarse llevar por la ira. Y como toda una sucesión de situaciones parecidas se encarnan en un mal de daño irreversible.

Más allá de los relatos cortos, igualmente interesantes son los dos ensayos incluidos en el libro, el primero de los cuales («Obsesión positiva») trata sobre cómo la literatura la ha acompañado durante toda su vida y cuando, a sus diez años, se decidió a dar el paso a la escritura, pues «había decidido escribir algunas de las historias que me habían estado contando aquellos años. Cuando no tenía historias que leer, aprendí a inventármelas. Ahora estaba aprendiendo a dejarlas por escrito». Un paso adelante no vacío de dudas pues la autora confiesa que a sus trece años de vida dijo a su tía que quería ser escritora, quien le respondió afirmando que «los negros no pueden ser escritores». Tras esta inesperada respuesta la duda la asaltó puesto que «en los trece años de vida no había leído una sola palabra impresa que, por lo que yo supiera, hubiera sido escrita por una persona negra», aunque afortunadamente no cesó en su empeño. También es igualmente interesante (y ligado al hecho de escribir) el segundo de sus ensayos («Furor escribendi») donde la autora da consejos sobre qué hay que hacer para llegar a escribir un escrito que sea publicable y que se podría resumir constando que hay que «leer. Lee el tipo de libros que te gustaría escribir y aprende con ello», ir a talleres de escritura porque «escribir es comunicar. Necesitas que otras personas te digan si estás comunicando lo que tú crees y si lo estás haciendo de maneras que sean no solo accesibles y entretenidas, sino también tan cautivadoras como te permita tu habilidad»; de igual manera, la autora es directa al afirmar que hay que practicar sin pausa, pues es la única opción («Escribe. Escribe todos los días. Escribe tanto si tienes ganas como si no») y con ello pone de manifiesto la necesidad de la autoexigencia («revisa tu escritura hasta que sea tan buena como te permita tu capacidad» (... «si encuentras algo que hay que arreglar, arréglalo, sin excusas. Ya habrá suficientes cosas que estarán mal y que no verás») así como la perseverancia, pues «el mismo modo que el hábito es más fiable que la inspiración, el aprendizaje constante es más fiable que el talento. Nunca dejes que el orgullo o la pereza te impidan aprender».

Ya volviendo a los dos últimos relatos (añadidos posteriormente a los escritos al principio de su carrera), vemos como en «Amnistía» la autora utiliza un escenario parecido a «Hija de sangre», pues lo protagoniza un conjunto de seres en forma aparentemente de plantas que invaden un territorio y utilizan a los humanos como trabajadores, no sin antes haberlos torturado hasta conseguir establecer una vía de comunicación entre ambas especies. De manera similar a como vimos en «Hija de sangre», las comunidades envuelven a las personas y las someten hasta que pierden toda esperanza, todo anhelo de cambio y, del mismo modo que en su anterior relato, sus personajes *terranos* se encuentran envueltos en algún momento por esas criaturas, mezclando miedo y afecto de una manera que nos inquieta y nos altera afirmando que «cuando una Comunidad te envuelve es como si te contuvieran en una especie de... camisa de fuerza cómoda» (...) «por alguna razón, después de la primera vez ya no da miedo. Es tranquilo y agradable». La autora consigue transmitir angustia al imaginar cómo los personajes pueden aceptar y asumir su nueva condición y encontrarla a su vez placentera acostumbrándose a los abusos y a los castigos, porque tal y como afirma Noah, «a algunos dejó de importarnos, dejamos de luchar».

Finalmente, en el libro de Martha, la autora nos plantea una conversación entre Dios y la protagonista, a quien Dios ha traído para darle el poder de idear y aplicar un cambio en la humanidad para así poder salvarla, «algún modo de hacer que la humanidad no fuera una especie tan autodestructiva». El relato gira en torno a la dificultad de encontrar una única causa (y por tanto solución) a nuestros grandes males. Asimismo nos plantea la responsabilidad de asumir tal tarea sin saber si somos capaces de salir airoso porque, de lo contrario, se la podrían encomendar a alguien con fines perversos. El relato nos sitúa ante una terrible coyuntura pues éseríamos capaces de asumir la responsabilidad de encontrar y aplicar un cambio a nivel global sin saber a ciencia cierta si podría acarrear consecuencias perjudiciales que podrían empeorar incluso más la situación a largo plazo?

Por todo ello, y visto a nivel global, el libro que nos ocupa merece una lectura, pues de los siete relatos y dos ensayos que comprende la mayoría son recomendables, destacando por encima de todos «Hija de sangre», «La tarde y la mañana y la noche», «Sonidos de habla» y los dos ensayos. Butler sabe cómo mantener la tensión a lo largo de los relatos, cubriendo su obra con una prosa rodeada de violencia, en algunos casos física, pero también psicológica. La autora sabe cómo insuflar sus relatos de agonía y miedo y cierto punto de sometimiento y aceptación de la humanidad ante unas adversidades que nos vienen de fuera de nosotros mismos, pero a las que no sabemos cómo hacerles frente.

Recuerda la propia autora en uno de los ensayos incluidos en libro una anécdota en la que, en una de las charlas que daba, una joven negra le dijo que «siempre he querido escribir ciencia ficción, pero no creía que hubiera ninguna mujer negra haciéndolo». Por eso, es muy destacable la figura de Octavia E. Butler, ya no únicamente por la calidad más que evidente de su prosa, sino por abrir un camino difícil, arduo y para mucha gente inexistente hacia la ciencia ficción con mirada femenina, con mirada negra. Como con los relatos de su obra en los que imagina escenarios en apariencia ficcionales pero posibles, ella imaginó un mundo inexistente, un mundo donde las mujeres negras podían escribir ciencia ficción, y lo hizo posible. Y de manera muy destacada.

También de Octavia E. Butler en ULAD: *Parentesco*, *La parábola del sembrador*, *La parábola de los talentos*

Publicado por [Marc Peig](#) en 12:00 [M](#) [D](#) [E](#) [F](#) [T](#) [W](#) [A](#) [S](#) [X](#) [X](#)

Etiquetas: [ciencia ficción](#), [distopía](#), [escritores estadounidenses](#), [libros en inglés](#), [recomendable](#), [recopilatorio](#), [relato](#), [siglo XX](#), [siglo XXI](#)

No hay comentarios:

[Publicar un comentario](#)

[Inicio](#) [Entrada antigua](#)

Suscribirse a: [Enviar comentarios \(Atom\)](#)

Presentación

Este es un blog sobre libros, escrito por gente a la que le apasionan los libros.

Cada día, una nueva reseña.

Si quieres participar, escríbenos a unlibroaladia@gmail.com

Los libros objeto de reseña en este blog son elegidos de forma libre por cada colaborador. No respondemos ni atendemos propuestas particulares para reseña.

Últimos comentarios

On Jun 17 [Verde](#) commented on [Vanessa Springora El Consentimiento: "Muchas gracias por la reseña. Lo empecé anoche ...y lo terminé anoche, no pude parar. Me parece..."](#)

On Jun 17 [Marc Peig](#) commented on [Wajdi Mouawad Todos Pajaros: "Hola, Lupita.Me ocurre algo parecido, pues leer teatro me cuesta \(a diferencia de verlo, que me..."](#)

On Jun 17 [Lupitapm](#) commented on [Wajdi Mouawad Todos Pajaros: "Hola, Marc:Se me pasó esta reseña, y vengo a comentarte que otra vez coincidimos en bagaje o gusto..."](#)

On Jun 17 [Lupitapm](#) commented on [Edu Galan El Síndrome Woody Allen: "Queridos todos, qué buen consejo el de Antonieta. Seguiremos por aquí, leyendo a unos y a otros, y..."](#)

On Jun 16 [Antonieta](#) commented on [Edu Galan El Síndrome Woody Allen: "¡Hola!! Qué buena conversa lok se ha armado. Me encanta cuando la gente dice su verdad..."](#)

On Jun 16 [Fernando Aragón](#) commented on [Edu Galan El Síndrome Woody Allen: "Sin ir más lejos, abc ha borrado sus comentarios en esta entrada.Y no me extraña después de ver la..."](#)

On Jun 16 [ChuangTzu](#) commented on [Edu Galan El Síndrome Woody Allen: "Siempre he pensado que lo malo de este blog es la política. La censura es un paso más. A partir de..."](#)

On Jun 16 [Marc Peig](#) commented on [Wajdi Mouawad Todos Pajaros: "Muchas gracias, taiunjuan, por tus palabras.Celebro que te haya gustado la reseña de este gran..."](#)

On Jun 16 [Diego](#) commented on [Edu Galan El Síndrome Woody Allen: "Me alegra leer que lectores del blog me consideran una persona. Muchas gracias por el tiempo que se..."](#)

On Jun 16 [Taiunjuan](#) commented on [Wajdi Mouawad Todos Pajaros: "magnífico abrebocas al nuevo manjar de Wajdi, gracias Marc"](#)

[Get this Recent Comments Widget](#)

¡Léenos también en la [Facebook Deusto](#) o síguenos a través de [reivista](#) y [twitter](#).

Signe también nuestro proyecto hermano [Un disco a la semana](#).

Suscribirse a Un Libro al día

Buscar en este blog

Archivo del blog

▼ 2022 (174)

▼ junio (23)

[Octavia E. Butler: Hija de sangre y otros relatos](#)

[Zuzana Kulfánová: Augustin Zimmermann](#)

[Patrick Radden Keefe: El Imperio del Dolor](#)

[Reseña - entrevista: Dos novelistas nórdicas, de An...](#)

[William Shakespeare: El rey Lear](#)

[Zigor Dewaele: Batido de gato](#)

[César Aira: El jardinero, el escultor y el fugitivo](#)

[Elena Ferrante: La hija oscura](#)

[Michel Houellebecq: Aniquilación](#)

[Núria Benedicho Giró: Tierras muertas](#)

[Ursula K. Le Guin: Quienes se marchan de Omelas](#)

[Will Gompertz: ¿Qué estás mirando?](#)

[Jorge Carrión: Todos los museos son novelas de cine...](#)

[Reseña a seis manos \(+ entrevista\): Carcoma de Lay...](#)

[Iratí Elorrieta: Luces de invierno](#)

[Dorothy Gallagher: De cómo recibí mi herencia](#)

[Bernardo Atxaga: Desde el otro lado](#)

[Angela Carter: Noches en el circo](#)

[Clara Usón: Corazón de napalm](#)

[Lev Tolstói: La mañana de un terrateniente](#)

[Claudia Rankine: Solo nosotros. Una conversación ...](#)

[Mike Wilson: Némesis o El aliento de las piedras](#)

[2x1: El coche de Intisar e Intisar en el exilio d...](#)

► mayo (31)

► abril (30)

► marzo (31)

► febrero (28)

► enero (31)

► 2021 (365)

► 2020 (367)

► 2019 (365)

► 2018 (366)

► 2017 (365)

► 2016 (366)

► 2015 (366)

► 2014 (365)

► 2013 (365)

► 2012 (366)

► 2011 (365)

► 2010 (365)

► 2009 (306)

Nuestras valoraciones

recomendable (1353)

Muy recomendable (582)

Imprescindible (1347) **Está bien** (582)

Imprescindible (377) **se deja leer** (220)

bastante recomendable (168) **entre recomendable y está bien** (154)

decepcionante (71) **interesante** (54)

imprescindible para interesados (37) **Está muy bien** (36)

Repugnante (31) **divertido** (24)

recomendable para fans (20) **intragable** (19)

indesciftable (18) **recomendable (o no)** (18)

entretenido (16) **no sé** (15)

prescindible (10) **empachoso** (6) **estoy confuso** (5)

recomendable si no esperas una historia de terror (5) **psché** (3) **aburrido** (2)

poco leible (2) **basura mediática** (1) **paciencia a prueba de bombas** (1) **pesado** (1)

Géneros

novela (2178) **ensayo** (472)

libros adaptados al cine (392) **relato** (382)

novela corta (278) **novela histórica** (143)

humor (133) **terror** (127) **poesía** (122)

ciencia ficción (118) **novela negra** (118)

novela gráfica (105) **historia** (101)

literatura policíaca (97) **teatro** (90)

novela autobiográfica (87) **autobiografía** (82)

literatura fantástica (81) **pólitica** (75)

biografía (67) **libros sobre libros** (67)

comic (63) **cómic** (62) **autoficción** (54)

filosofía (54) **arte y estética** (53)

crónica periodística (51) **libros ilustrados** (50)

sátira (50) **biografía novelada** (49)

ensayo literario (49) **crónica** (48)

libros sobre música (48) **antologías** (47)

entrevistas (46) **libros adaptados a la televisión** (46)

memorias (44) **thriller** (36)

artículos (35) **literatura bélica** (35)

diario (34) **ensayo autobiográfico** (32)

novela fantástica (32) **literatura infantil** (30)

miscelánea (30) **cuento** (29)

libros adaptados al teatro (29)

literatura juvenil (27) **novela de formación** (27)

periodismo (27) **sociología** (26)

alcohol (24) **ensayo periodístico** (23)

misterio (21) **libros sobre cine** (20)

novela de aventuras (19) **novela romántica** (19)

microrelato (18) **biografías** (17)

conferencias (17) **crítica literaria** (17)

economía (16) **ciencia** (15)

cartas (14) **novela juvenil** (14)

periodismo literario (13) **realismo mágico** (12)

historia alternativa (11) **mitología** (11)

novela erótica (11) **poesía en prosa** (11)

prosa poética (11) **novela epistolar** (10)

literatura erótica (9) **relato histórico** (9)

cómic autobiográfico (7) **fotografías** (7)

libros sobre deporte (7) **fábulas** (6)

internet (6) **autoayuda** (5)

dicionarios (5) **monólogo** (5)

épica (5) **ciberliteratura** (4)

ciberpunk (4) **filología** (4)

literatura pop (4) **novela picaresca** (4)

epístola (3) **fragmentos** (3)

nivola (3) **poesía ilustrada** (3)

conversaciones (2) **libros de autoayuda** (2)

Otros blogs de literatura

La antigua Biblos
Franco. Autoritarismo y poder personal - Juan Pablo Fusi
[Hace 3 horas](#)

Neorrabioso
[Hace 5 horas](#)

Encuentros de lecturas
Luis Rosales: Primavera del agua
[Hace 10 horas](#)

Actualidad Literaria
Victor Fernández Gormaz: Entrevista con el autor de Mühlberg
[Hace 22 horas](#)

Lectoralia Blog
5 autores comprometidos con el colectivo LGBTQ+
[Hace 2 días](#)

DeborahLibros
Con las manos desnudas, de Leïla Slimani y Clément Oubrerie
[Hace 1 semana](#)

Tertulectos
PARAISO, de Abdulrazak Gurnah
[Hace 3 semanas](#)

La medicina de Nagoy
"Kim Ji-young, nacida en 1982" de Cho Nam-joon
[Hace 1 mes](#)

Das Bücherregal
Ein unerwarteter Abschied
[Hace 2 meses](#)

Ficción No | Libros de no ficción, ensayos, críticas y recomendaciones
Growth IQ: 10 estrategias para impulsar el crecimiento de tu empresa
[Hace 4 meses](#)

Ni un Día sin Libro
Pensando el futuro
[Hace 5 meses](#)

Kiko Amat: Bendito Atraso
MGA Licensed Online Casinos vs. Curacao Licensed Online Casinos
[Hace 1 año](#)

Orlandiana
El club de los mentirosos, de Mary Karr
[Hace 1 año](#)

El blog de Libros y bitios
La cuadratura del círculo
[Hace 2 años](#)

Librosfera
Mademoiselle Angelina Marguerite
[Hace 2 años](#)

Los futuros del libro
En defensa de las librerías
[Hace 3 años](#)

Book eater
Bienvenidos al final de una era
[Hace 4 años](#)

La tormenta en un vaso
Hasta siempre
[Hace 4 años](#)

Papel en blanco
Google Doodle celebra el 155 aniversario de 'Los miserables' de Victor Hugo
[Hace 4 años](#)

Libros Recomendados
¡IMPORTANTE! CAMBIO DE DIRECCIÓN WEB DE ESTE BLOG
[Hace 7 años](#)

Librografías
La caída de los pájaros - Karen Chacek
[Hace 7 años](#)

Moleskine literario
Los cinco reglas de oro de Gardner Botsford
[Hace 7 años](#)

Las cosas de la velocidad

Visitantes

 23,936,323